

**BANDO PER L'ATTRIBUZIONE DI N. 10 BORSE DI STUDIO PER LA PARTECIPAZIONE AL CONVEGNO "Il *Libro di pittura* di Leonardo da Vinci e la cultura europea: tradurre e interpretare", Vinci (FI - Italia), Biblioteca comunale leonardiana, 04-05/10/2024**, organizzazione e gestione: Centro internazionale di studi e documentazione Leonardo da Vinci E.T.S. di Vinci, organizzazione scientifica Biblioteca comunale leonardiana, Ecole Normale Supérieure de Lyon - Laboratoire d'excellence *LabEx COMOD*, Università di Urbino Carlo Bo – Dipartimento di Studi Umanistici – Dipartimento di eccellenza 2023-2027, Universität Hamburg – DFG-Kolleg-Forschungsgruppe *Imaginarien der Kraft*.

#### **ART. 1 – OGGETTO, SCOPO E REQUISITI**

È indetto un bando di selezione per l'attribuzione di n. 10 borse di studio per la partecipazione al convegno "Il *Libro di pittura* di Leonardo da Vinci e la cultura europea: tradurre e interpretare", Vinci, Biblioteca comunale leonardiana, organizzato dal Centro internazionale di studi e documentazione Leonardo da Vinci E.T.S. di Vinci (FI - Italia) (di seguito CSD), in collaborazione con l'Ecole Normale Supérieure de Lyon, l'Università di Urbino Carlo Bo e la Universität Hamburg, che si terrà nei giorni 4 e 5 ottobre 2024 presso la Biblioteca comunale leonardiana di Vinci (FI - Italia).

L'obiettivo del convegno è lo studio del lessico del *Libro di pittura* di Leonardo da Vinci:

- a) dal punto di vista della storia della lingua;
  - b) come tentativo di istituire un confronto e un dialogo fecondo tra parola e immagine;
  - c) per gli specifici problemi di traduzione che esso pone nei linguaggi della moderna critica artistica.
- Verranno tenute presenti le traduzioni storiche del *Trattato*, e si rifletterà sulle specifiche difficoltà nascenti da due traduzioni (in francese e tedesco) che sono in corso in questo momento.

Lingua del convegno: italiano, conoscenza passiva dell'inglese.

Si allega la bozza con titoli provvisori del programma del convegno (Allegato B).

Possono presentare domanda:

- gli/le studenti/esse iscritti/e ai corsi di laurea magistrale, laureati magistrali, dottorandi/e, dottori/esse di ricerca, assegnisti/e specializzandi/e presso atenei italiani, o equipollenti per soggetti provenienti da

altri paesi europei, in materie umanistiche che abbiano svolto almeno uno o più esami o una tesi triennale su aspetti del Rinascimento italiano, in particolare in relazione alle tematiche del convegno sopra indicate;

Il numero delle borse assegnate, pari a 10, coprirà tutti i costi di vitto e alloggio, e di viaggio (cfr. art. 3). Sono esclusi dalla selezione iscritti/e a percorsi equivalenti a quelli sopra indicati presso università tedesche, in quanto sarà approntato un bando esclusivo da parte dell'Universität Hamburg.

## **ART. 2 –COMMISSIONE**

La selezione sarà svolta da una Commissione composta dai seguenti docenti e dalla segreteria del CSD:

- Prof. Romain Descendre
- Prof. Frank Fehrenbach
- Prof. Fabio Frosini
- Dott.ssa Eleonora Gargiulo (Segretaria)

Nel caso di assenza di uno dei docenti sopra indicati, la commissione potrà comunque procedere alla selezione.

## **ART. 3 AMMONTARE DELLA BORSA**

La borsa erogata dal CSD a totale copertura delle spese di viaggio e pernottamento per la partecipazione al convegno, andrà a coprire tutti i costi qui sotto elencati:

- cena e pernottamento del 04.10.24 con colazione del 05.10.24 presso struttura da noi selezionata;
- pranzo del 05.10.24 presso struttura da noi selezionata;
- cena e pernottamento del 05.10.24 con colazione del 06.10.24 presso struttura da noi selezionata;
- viaggio andata e ritorno in classe economica da e per la città di residenza o domicilio o studio in una fascia oraria che sarà indicata dal richiedente e all'interno della quale l'organizzazione fisserà il trasferimento aereo o con altro mezzo (treno, bus); in caso di assenza di collegamenti o di prezzi eccessivamente alti nella fascia prescelta dal/la candidato/a sarà cura del CSD proporre altre soluzioni. Tutte le informazioni utili relativamente a eventuali esigenze di viaggio, dieta, intolleranze alimentari o altro dovranno essere segnalate dal/la candidato/a nella domanda di richiesta della borsa di cui si allega il modulo.

I/Le candidati/e vincitori/trici hanno obbligo di frequenza al convegno. La presenza sarà registrata per ogni sessione sia in entrata sia in uscita. Eventuali assenze ad una o più sessioni del convegno dovranno essere motivate e giustificate; in caso contrario sarà richiesto al/la candidato/a il rimborso di una cifra pari ad un terzo (per ogni singola assenza non giustificata ad una delle tre sessioni) dell'intero importo sostenuto dal CSD per la copertura della borsa. Ugualmente l'eventuale rinuncia alla partecipazione dovrà essere debitamente motivata, pena il rimborso totale dell'intero importo della borsa già pagato dal CSD per il soggiorno.

Il possesso dei requisiti generali di ammissione sarà verificato d'ufficio in base alla documentazione di cui all'art. 4 che verrà presentata dai/le candidati/e.

Le dichiarazioni mendaci o false determinano la decadenza dai benefici eventualmente conseguiti con l'assegnazione della borsa sulla base della dichiarazione non veritiera e l'obbligo di restituzione della somma eventualmente già pagata dal CSD per il soggiorno.

#### **ART. 4 – MODALITÀ DI PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA E SCADENZE PER CANDIDARSI**

La domanda di partecipazione al bando dovrà essere presentata a partire **dal 27 giugno 2024** e dovrà pervenire **entro e non oltre il 15 luglio 2024 alle ore 24:00** esclusivamente per posta elettronica o per pec inviando la documentazione all'indirizzo [centrostudivinci@libero.it](mailto:centrostudivinci@libero.it) o a [centrostudivinci@pec.it](mailto:centrostudivinci@pec.it).

Le comunicazioni relative al bando saranno poi inviate all'indirizzo di posta elettronica che il/la candidato/a avrà indicato nella richiesta di partecipazione. Sarà comunicata solo l'ammissione.

Alla DOMANDA DI PARTECIPAZIONE (ALLEGATO A al presente bando), da compilare e firmare (in formato PDF), dovranno essere allegati i seguenti documenti:

- A) per studenti/esse iscritti/e a corsi di laurea magistrale (o equipollenti nel caso di iscritti/e a università straniere), AUTOCERTIFICAZIONE degli esami sostenuti e/o di tesi triennale con relative votazioni pertinenti rispetto al tema del convegno; B) per laureati/laureate magistrali, dottorandi/e, dottori/esse di ricerca, assegnisti/e specializzandi/e (o equipollenti per soggetti provenienti da università straniere), autocertificazione del proprio status dalla quale si evinca l'ambito, che deve essere pertinente rispetto al tema del convegno, nel quale è stato svolto il percorso, gli esami sostenuti, le tesi discusse, i progetti di ricerca e degli assegni ecc.; si richiede di precisare le votazioni ottenute;

- CURRICULUM VITAE, comprendente la dichiarazione della propria posizione attuale e gli eventuali titoli (partecipazione a corsi o iniziative su temi inerenti il tema del convegno, tesi di laurea o di dottorato, pubblicazioni, ecc.)
- LETTERA MOTIVAZIONALE;
- COPIA DI UN DOCUMENTO D'IDENTITÀ IN CORSO DI VALIDITÀ.

L'autocertificazione, il Curriculum vitae e la lettera motivazionale di cui sopra possono essere inviate anche in inglese, francese, tedesco, spagnolo, portoghese.

Tutta la documentazione dovrà essere allegata esclusivamente in formato PDF, datata e firmata.

Per informazioni e/o chiarimenti sul “Bando di concorso” i/le candidati/e possono rivolgersi agli uffici del CSD inviando una mail all'indirizzo [centrostudivinci@libero.it](mailto:centrostudivinci@libero.it) o per pec a [centrostudivinci@pec.it](mailto:centrostudivinci@pec.it).

#### **ART. 5 – CRITERI DI SELEZIONE**

La valutazione delle domande, espressa in trentesimi per entrambe le graduatorie, sarà effettuata dalla commissione esaminatrice di cui all'art. 2 sulla base dei seguenti criteri:

1. numero di esami sostenuti nei settori indicati all'art. 4 e votazione conseguita, in termini di CFU, e/o eventuale tesi (già discussa) nel campo temi oggetti del convegno (**fino a 15 punti**);
2. CV e lettera motivazionale con cui il candidato evidenzia i motivi di interesse per la partecipazione alla summer school (**fino a 15 punti**).

**Il punteggio minimo di idoneità equivale a 21/30.**

#### **ART. 6 – FORMAZIONE DELLE GRADUATORIE DI MERITO E NOMINA VINCITORI**

La Commissione di valutazione redigerà le graduatorie di merito sulla base dei criteri indicati all'art. 5.

L'esito della selezione sarà comunicato per mail entro il 22.07.2024 ai/le soli/e ammessi/e.

Tale mail ha valore di notifica ufficiale ai/le candidati/e.

In caso di parità di punteggio in una delle graduatorie previste, la precedenza verrà accordata secondo i seguenti criteri in questo ordine di preferenza:

- maggiore distanza di residenza o domicilio per studio da Vinci;
- aver sostenuto esami, tesi, partecipato a progetti di ricerca su Leonardo da Vinci negli ambiti tematici elencati all'art. 1, punto 2;

- maggiore titolo di studio del candidato/a.

**ART. 7- ADEMPIMENTI SUCCESSIVI ALLA PUBBLICAZIONE DELLA GRADUATORIA: ACCETTAZIONE, RINUNCIA.**

Nel termine perentorio di quattro giorni solari dall'avvenuta ricezione della mail di comunicazione dell'ammissione, i/le vincitori/trici dovranno inviare, all'indirizzo di posta elettronica [centrostudivinci@libero.it](mailto:centrostudivinci@libero.it) o per pec a [centrostudivinci@pec.it](mailto:centrostudivinci@pec.it), comunicazione di accettazione, pena la decadenza dal diritto di partecipare al convegno.

In caso di mancata accettazione o espressa rinuncia si procederà ad uno scorrimento della graduatoria per il/la primo/a candidato/a utilmente collocato/a in graduatoria.

La copertura assicurativa degli/lle assegnatari/e delle borse opera esclusivamente nel periodo di loro permanenza come utenti in locali del Comune di Vinci (Biblioteca leonardiana e altre eventuali sedi).

La copertura assicurativa opera contro il rischio degli infortuni, nonché per responsabilità civile verso terzi durante lo svolgimento delle attività convegnistiche in locali del Comune di Vinci. La polizza non prevede una sezione per assistenza sanitaria diretta.

**ART. 8 – ADEMPIMENTI SUCCESSIVI ALL'ASSEGNAZIONE**

Al termine delle attività del convegno, gli uffici verificheranno la regolare presenza alle sessioni e consegneranno l'attestato di partecipazione da parte dei/lle beneficiari/e delle borse. In caso di mancata presenza ad una o più sessioni o di partecipazione all'intero convegno, si rimanda all'art. 3.

**ART. 9 – TRATTAMENTO DATI PERSONALI E RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO**

I dati personali forniti con le domande di partecipazione al bando saranno trattati ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE n. 2016/679 . L'invio della domanda equivale all'espressione di consenso espresso dell'Interessato/a (art. 6, par. 1, lett. b) del Regolamento UE n. 2016/679) all'utilizzo dei dati per la seguente finalità: dare esecuzione alla selezione, assegnazione e gestione della borsa di studio, emissione di attestazione di frequenza.

Il Titolare del trattamento dei dati personali è il CENTRO INTERNAZIONALE DI STUDI E DOCUMENTAZIONE LEONARDO DA VINCI E.T.S con sede legale in Vinci, Via Giorgio La Pira n. 1.

**ART.10 – PUBBLICAZIONE**

Il presente Bando è pubblicato sul sito del del CSD [www.centro-studi-ldv-vinci.it](http://www.centro-studi-ldv-vinci.it) nella sezione “In evidenza” a partire dal 01.07.2024.

IL PRESIDENTE DEL “CENTRO INTERNAZIONALE DI STUDI E DOCUMENTAZIONE LEONARDO DA VINCI E.T.S.”

Ing. ALBERTO CASINI

*Documento sottoscritto con firma digitale ai sensi del D.Lgs. 7 marzo 2005, n. 82 e del D.P.C.M. 22 febbraio 2013 e ss.mm.ii e norme collegate, sostituisce la firma autografa*